

Съдействие за общностите на мигрантите и бежанците в Уолтъм Форест

На разположение е и дигитална версия
на тази информация. Моля да сканирате
кода с камерата на смартфона си.



BULGARIAN / БУЛГАРИАН



Здравеопазване

Националната Здравна Служба (NHS) предоставя здравни услуги на жителите на Обединеното Кралство (UK). Повечето от тези услуги са безплатни.

Лекар

Всеки има право да посещава безплатно общопрактикуващ лекар (GP). Ще трябва да попълните регистрационен формуляр и няма да ви бъде отказано дори ако не можете да представите доказателство за имиграционен статут или домашен адрес. Личният лекар е първата точка за контакт при множество опасения, свързани с физическото и психическото здраве, и може да ви насочи към специализирани болнични услуги. Можете да поискате преводач за прегледа си.

Намерете лекар:



www.nhs.uk/service-search/find-a-GP

0300 311 2233

Зъболекар

Някои зъболекари предлагат безплатно лечение по линия на NHS и платено частно такова. Трябва да се регистрирате при зъболекар като пациент на NHS и да уведомите, ако получавате помощи, като в този случай прегледите и необходимото лечение ще бъдат безплатни.

Намерете зъболекар:



www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist

0300 311 2233

Спешна помощ

Ако се нуждаете от незабавна медицинска помощ, трябва да отидете в Спешното отделение на болница (A&E), което работи 24 часа в денонощието. Ако сте сериозно болен и не можете да пътувате, можете да извикате линейка на телефон **999**. Можете да поискате преводач.

Ако нямате имиграционен статут, ще трябва да заплатите за неспешна медицинска помощ. Ако получите писмо с искане за плащане и не сте в състояние да платите, моля да се свържете с **wfsaveournhs@gmail.com**, където могат да ви помогнат при кандидатстване за освобождаване от таксата. Необходимо е обаче да действате бързо. Всяко непогасено задължение в размер над 500 паунда може да бъде докладвано на Министерството на вътрешните работи.

Можете също така да се свържете във Facebook: **www.facebook.com/SaveWalthamForestNhs/**

Безплатни и поверителни услуги в областта на психичното здраве

Терапия чрез разговори Уолтъм Форест
Безплатни и поверителни услуги



talkingtherapies.nelft.nhs.uk/waltham-forest/



0300 300 1554 (опция 4)



wf.talkingtherapies@nhs.net

Допълнителна подкрепа във връзка с психичното здраве можете да намерите на:



wfmigranhub.org/mental-health-services/



Образование и подкрепа за деца

Образованието в UK е бесплатно и всички деца трябва да посещават училище от 4 - 5 годишна възраст до навършване на 16 години. Децата на възраст между 16 и 18 години трябва или да учат; да са в заетост; да се обучават или да имат работа.

Училище

Началното образование (5 - 11 години) и средното (12 - 18 години) са безплатни. За да се регистрирате за място в училище близо до дома си, ще трябва да се срещнете с представители на училището и да попълните съответните формуляри. За тази среща може да бъде осигурен превозач. Семействата с ниски доходи могат да получат средства за училищна униформа и безплатна храна в училище.

Намерете място в училище:



www.walthamforest.gov.uk/schools/education-and-learning/apply-school-place



020 8496 3000

Подкрепа за семейството, включително безплатни грижи за деца под 5 години

Службата за Ранна помощ подпомага семейства с деца на възраст от 0 до 19 години. Те могат да ви консултират и да ви свържат с местни служби за подкрепа.

Службата за Ранна помощ провежда безплатни консултации всяка седмица в Центровете "Деца и семейство", където можете да отидете лично, за да зададете въпроси и да получите подкрепа. receive support.



от 9:45 до 11:15ч.

Вторник в Лейтън, 215 Queens Road, E17 8PJ

Сряда в Чингфорд, 5 Oaks Grove, E4 6EY

Четвъртък в Уолтъмстоу, 313 Billet Road, E17 5PX

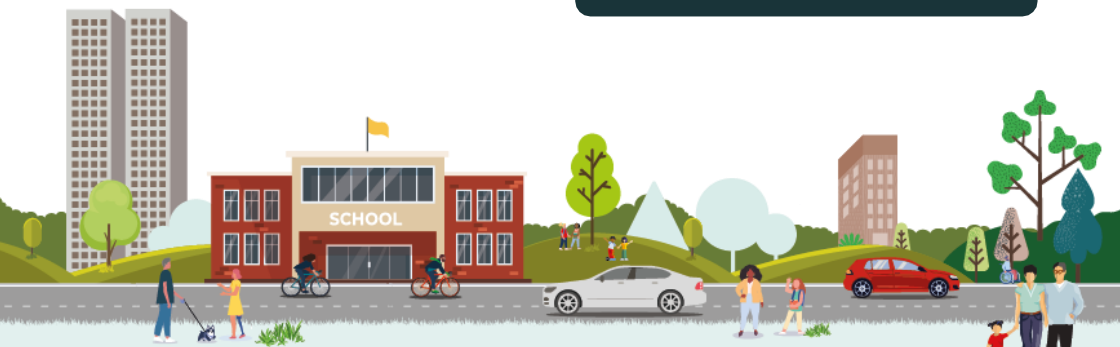
Петък в Лейтънстоун, 2-8 Cathall Road, E11 4LF

електронна поща:



earlyhelp@walthamforest.gov.uk или
childcare@walthamforest.gov.uk

Всички деца в неравностойно положение (включително тези, които нямат достъп до публични средства) на възраст от 2 до 4 години вече имат право на 15 часа безплатна детска грижа.



Настаняване

В УК има няколко възможности за настаняване.

1. Може да се наложи да се обърнете към Общинския съвет (местната администрация) за помощ за осигуряване на жилище.

имейл или телефон



housing.advice@walthamforest.gov.uk

020 8496 4197

2. Можете да наемете апартамент, къща или стая от частен наемодател. За да намерите налични жилища, можете да използвате уебсайтове като www.rightmove.co.uk или www.spareroom.co.uk. Възможно е да получите държавни социални помощи, като например Универсален кредит (Universal Credit), за да си помогнете с плащането на наема.

Подкрепа за жилищно настаняване и бездомност

Ако сте в риск да останете без дом, моля да се свържете със службата за Жилищно настаняване.

имейл или телефон



housing.advice@walthamforest.gov.uk

020 8496 3000

Друга подкрепа за жилищно настаняване

Линия за Жилищни консултации към Общинския център на Уолтъм Форест (WF): 07743 099963. Линиите са отворени във вторник, сряда и четвъртък, от 10 до 12 ч.

Център за подкрепа на мигрантите в WF: петък, от 10 до 12.30 ч., **Blackhorse Road Baptist Church Hall, 65 Blackhorse Road E17 7AS.**

Телефон: 07496 394 175

Можете да получите помощ, ако имате притеснение относно частен наемодател или състоянието на имота, в който живеете.



9 до 12.30

Лично: петък, от 9:00 до 12.30 ч. в Wood Street Library, 1 Troubridge Square, E173NB

имейл или телефон



propertylicensing@walthamforest.gov.uk

020 8496 4949



Благосъстояние и имиграция

Държавата предоставя основни социални помощи на хора, които не са в състояние да работят, които са в процес на търсене на работа или имат ниски доходи. За да

получавате социални помощи и да ви бъде издаден Национален осигурителен номер (NINO), трябва да имате право да живеете, работите и учите в UK.

Универсален кредит и Национално осигуряване

Универсалният кредит е държавна помощ, която помага на вас и на семейството ви да живеете в UK. Изплаща се ежемесечно и за нея се кандидатства онлайн. Ако искате да работите или да получавате социални помощи в UK, трябва да имате и NINO. Това е уникален и персонален номер. След подаване на заявлението са необходими от 2 до 6 седмици, за да се получи номер. Той ще ви бъде изпратен по пощата.

Онлайн:



www.gov.uk/universal-credit

Помощ за подаване на молба чрез Citizens Advice:



0800 144 8444

(от 8 до 18 ч., от понеделник до петък)

Когато попълните онлайн заявлението, уебсайтът ще ви информира дали трябва да отидете в местното Бюро по труда. Там ще се срещнете с „консултант по заетостта“, който ще ви съдейства при намирането на работа. За срещите в Бюрото по труда можете да поискате преводач. Важно е да разберете какво трябва да направите, защото в ротивен случай финансовата помощ, която получавате може да бъде прекратена.

Детски надбавки

Детските надбавки са държавна помощ, която ви помага да се грижите за деца. Родител може да получава детски надбавки за всяко дете под 16 или под 20 годишна възраст, ако то все още учи. Плаща се на всеки 4 седмици. Детските надбавки са около 18 паунда на седмица за всяко дете. Обработката на нова молба може да отнеме 14 седмици.

Онлайн:



www.gov.uk/child-benefit

Помощ за подаване на молба чрез Citizens Advice:



0800 144 8444

(от 8 до 18 ч. от понеделник до петък)

грационни съвети

Службата за мигранти в Уолтъм Форест (WFMA) предлага безплатни съвети по въпроси, свързани с имиграцията, жилищното настаняване и социалните грижи. Консултациите по имиграционни въпроси са само по предварителна уговорка. Моля, проверете уебсайта на WFMA за актуализации и почивните дни, преди да отидете на място.



Лично: петък, 10.00 - 12:30 ч. в **Blackhorse Road Baptist Church, 65 Blackhorse Road, E17 7AS**

имейл или телефон:



supportcentre@wfma.org.uk



07496 394 175



Работа и образование за възрастни

Курсове по английски език (ESOL) и обучение за възрастни

Искате да учите английски език или да получите достъп до образование и професионално обучение за възрастни? Службата за консултации на мигранти (Единна точка за контакт) може да ви помогне да намерите безплатен курс. Свържете се за повече информация.

Телефон или WhatsApp:

07770 054167

Лично (само в учебно време):

Понеделник, от 1 до 4 ч. В

Leytonstone Library, 6 Church Lane, E11 1HG

Четвъртък, от 15 до 17 ч. в **Stafford Hall, St Barnabas Church, St Barnabas Road, E17 8JY**

Намиране на работа

Ако имате право да работите в UK, можете да получите достъп до безплатна помощ за намиране на работа от Екипа по заетостта в Уолтъм Форест.

имейл или телефон:

adult.learning@walthamforest.gov.uk
020 8496 2974

Права на работещите и подпомагане на заетостта

Познаването на трудовете ви права е важно за вашата сигурност. В UK минималната работна заплата е 9.50 паунда (над 23 годишна възраст), 9.18 паунда (от 21 до 22 годишна възраст) и 6.83 паунда (от 18 до 20 годишна възраст). Ако някой ви предложи позиция, която звучи твърде добре, за да е истина, или има аспекти на работата, които не са ясни, това може да бъде предупредителен сигнал.

Безплатен и поверителен съвет можете да получите:Намерете място в училище:

www.workrightscentre.org/work-rights/
0300 4000 100

www.citizensadvice.org.uk/work/rights-at-work/
0800 144 8848



Социални дейности

В Уолтъм Форест има много безплатни занимания, които могат да ви помогнат да спортувате, да развивате различни умения и да намерите приятели.

Службата за консултации на мигранти (Единна точка за контакт) може да ви помогне да намерите безплатни социални дейности във вашия район. Свържете се за повече информация.

Телефон или WhatsApp:



07770 054167



Лично (само в учебно време):

Понеделник, от 1 до 4 ч. В

Leytonstone Library, 6 Church Lane, E11 1HG

Четвъртък, от 15 до 17 ч. в **Stafford Hall, St Barnabas Church, St Barnabas Road, E17 8JY**

Младежи

Можете да намерите информация за безплатни дейности за млади хора.

Онлайн:



wfmigranhub.org/free-activities-for-young-people/

Информацията за безплатните дейности за деца по време на училищните ваканции се обновява редовно.



www.walthamforest.gov.uk/schools-education-and-learning/schools-and-colleges/holiday-activities-waltham-forest

Възрастни

Можете да намерите информация за безплатни дейности за възрастни.

Онлайн:



wfmigranhub.org/free-activities-for-adults/

Топли места през зимата

Ако търсите топло местенце, където да се отпуснете и да почувствате тази зима, може да потърсите списъка със свободни общински “дневни”.

Онлайн:



www.walthamforest.gov.uk/get-involved/winter-spaces-network



Извънредни ситуации и допълнителна информация

Ако сте в критична ситуация, можете да се телефонирате на:

- Спешна помощ: **999**
- Спешна медицинска помощ: **111**
- Местно управление: 020 8496 3000 (24 часа в денонощието)
- Полицията в Уолтъм Форест: **101** (не по спешност)
- Докладване за престъпления от омраза: Говорете със “Спрете омразата UK” **0800 138 1625** (24 часа в денонощието)

Допълнителна информация за мигранти

Съдействие, както и повече информация за вашите права, можете да получите в **Центъра за мигранти в Лондон**.



www.london.gov.uk/programmes-strategies/communities-and-social-justice/migrant-londoners-hub-0

Местни хранителни банки

Дружелюбни местни хранителни центрове, които могат да ви осигурят достъп до безплатна или на изгодни цени храна.

имейл или телефон:



Info@EatorHeat.org



0800 772 0212



E4 8LT, E17 4QU, E11 4PP



RukhsanaKhanFoundation@outlook.com



07980 351351



E17 6QQ



HighamsParkFoodAid@gmail.com



E4 9QD



PL84UALSuffa@gmail.com



07539 364110



E11 4LJ



Info@hornbeam.org.uk



020 8558 6880



E17 9AH



Мигранти без документи и без право на достъп до публични средства (NRPF)

Какво означава “Без право на достъп до публични средства (NRPF)”?

Липса на достъп до публични средства (NRPF) е имиграционно условие, което означава, че не можете да претендирате за повечето социални помощи, данъчен кредит или жилищна помощ.

Това се отнася за лица извън Европейското икономическо пространство (ЕИП), които:

- НЕ притежават Разрешение за пребиваване в страната
- Имат NRPF печат в биометричното си разрешение за пребиваване или във визата си
- Подали са молба за разрешение за влизане или оставане в страната, при което друг човек се е съгласил да плаща за тяхното настаняване и издръжка
- Очакват резултат от обжалване на имиграционно решение

Каква подкрепа е на налична?

Местните власти са задължени по закон да подкрепят:

- Деца в нужда: ако семейството е бездомно или не разполага с достатъчно средства, за да покрие основни нужди (храна и дрехи).
- Бездомни възрастни с увреждания или в напреднала възраст

Можете да получите помощ, не включена в списъка на “публичните средства”, като например:

- Образование
- Грижи за деца
- Здравеопазване
- Безплатна училищна храна

Мога ли да поискам премахване на условието за NRPF?

МОЖЕТЕ да подадете молба за достъп до публични средства, в случай че имате Ограничено разрешение за пребиваване в UK и имате печат на NRPF във визата си.

Заявлението за “Промяна в обстоятелствата” е бесплатно и не се нуждаете от адвокат.

Допълнителна информация и подкрепа

Проект 17



www.project17.org.uk



07963 509044

Проект „Единство“



www.unity-project.org.uk



Молба за “Промяна в обстоятелствата”:



www.unity-project.org.uk/makeanapplication

Мигрантска служба Уолтъм Форест

Безплатни съвети свързани с имиграция, жилищно настаняване и социално осигуряване

Център за подкрепа на мигрантите WF: петък, 10:00-12:30 ч., **Blackhorse Road Baptist Church Hall, 65 Blackhorse Road, E17 7AS.**



07496 394 175

